

**Switzerland-Winterthur: Engineering services**

OJ S 84/2023 28/04/2023

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost, Filiale Winterthur

Postal address: Grüzefeldstrasse 41

Town: Winterthur

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8404

Country: Switzerland

Contact person: Offerte: MP-080431, N03/56 UPlaNS Wollishofen – Wädenswil, BHU BSA

E-mail: [beschaffung.winterthur@astra.admin.ch](mailto:beschaffung.winterthur@astra.admin.ch)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: [www.astra.admin.ch](http://www.astra.admin.ch)

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1331789](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1331789)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost, Filiale Winterthur

Postal address: Grüzefeldstrasse 41

Town: Winterthur

Postal code: 8404

Country: Switzerland

Contact person: Offerte: MP-080431, N03/56 UPlaNS Wollishofen – Wädenswil, BHU BSA - nicht öffnen - Offertunterlagen

E-mail: [beschaffung.winterthur@astra.admin.ch](mailto:beschaffung.winterthur@astra.admin.ch)

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

Other activity: Ausbau + Unterhalt Autobahn

**Section II: Object**

---

## **II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

MP-080431, N03/56 UPlaNS Wollishofen – Wädenswil, BHU BSA

### **II.1.2. Main CPV code**

71300000 Engineering services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Der 1966 in Betrieb genommene und knapp 14 km lange Autobahnabschnitt Wollishofen bis Wädenswil soll im Rahmen einer regelmässigen UPlaNS instandgesetzt werden. Es sind Anpassungen an die heutigen Anforderungen vorzunehmen und eine interventionsfreie Betriebszeit von 15 bis 20 Jahren zu gewährleisten. Das ausgeschriebene BHU-BSA-Mandat umfasst alle Phasen von MK bis IBN, insbesondere die allgemeine Unterstützung des Bauherrn für sämtliche Leistungen bezogen auf die Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen (BSA), Unterstützung bei der Erarbeitung der Projektgrundlagen, in der Arbeitsvorbereitung, Durchführung und Nachbereitung der GPLS, im Beschaffungswesen, in der Vertrags- und Rechnungskontrolle, in der Leistungsüberwachung und Budgetierung, in der Berichtserstattung und beim projektgestützten Qualitätsmanagement.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Standortgebundene Dienstleistungen (wie z.B. Sitzungen) erfolgen vor Ort beim Auftraggeber (ASTRA, Filiale Winterthur) respektive am Ort der gelegenen Sache. Dienstleistungen, welche nicht standortgebunden sind (wie z.B. das Erstellen von Plänen oder Berichten), werden beim Auftragnehmer erbracht.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Der 1966 in Betrieb genommene und knapp 14 km lange Autobahnabschnitt Wollishofen bis Wädenswil soll im Rahmen einer regelmässigen UPlaNS instandgesetzt werden. Es sind Anpassungen an die heutigen Anforderungen vorzunehmen und eine interventionsfreie Betriebszeit von 15 bis 20 Jahren zu gewährleisten. Das ausgeschriebene BHU-BSA-Mandat umfasst alle Phasen von MK bis IBN, insbesondere die allgemeine Unterstützung des Bauherrn für sämtliche Leistungen bezogen auf die Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen (BSA), Unterstützung bei der Erarbeitung der Projektgrundlagen, in der Arbeitsvorbereitung, Durchführung und Nachbereitung der GPLS, im Beschaffungswesen, in der Vertrags- und Rechnungskontrolle, in der Leistungsüberwachung und Budgetierung, in der Berichtserstattung und beim projektgestützten Qualitätsmanagement.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: Die Angaben betreffend Zuschlagskriterien müssen zusammen mit den vorgegebenen Angebotsunterlagen eingereicht werden: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK1: Preis / Weighting: 25%

Cost criterion - Name: ZK2: Aufgabenspezifische Kompetenzen und Referenzen der Anbieter / Weighting: 20%

Cost criterion - Name: ZK3: Aufgabenspezifische Kompetenzen und Referenzen der Schlüsselpersonen / Weighting: 35%

Cost criterion - Name: unterteilt in / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK3.1: Projektleiter / Weighting: 20%

Cost criterion - Name: ZK3.2: Stellvertreter Projektleiter BHU BSA / Weighting: 15%

Cost criterion - Name: ZK4: Qualität des Angebots / Weighting: 20%

Cost criterion - Name: Preisbewertung / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Das tiefste bereinigte Angebot erhält die maximale Note (5). Angebote, deren Preis 100% oder mehr über dem tiefsten Angebot liegen, erhalten die Note 0. Dazwischen erfolgt die Bewertung linear (auf 2 / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Benotung der übrigen Zuschlagskriterien / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Die Bewertung erfolgt immer mit Noten von 0 bis 5: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: 0 = Nicht beurteilbar; keine Angabe / Weighting: 1

Cost criterion - Name: 1 = Sehr schlecht erfüllt; ungenügende, unvollständige Angaben / Weighting: 1

Cost criterion - Name: 2 = Schlecht erfüllt; Angaben ohne ausreichenden Projektbezug / Weighting: 1

Cost criterion - Name: 3 = Erfüllt, den Anforderungen der Ausschreibung entsprechend / Weighting: 1

Cost criterion - Name: 4 = Gut erfüllt; Qualitativ gut / Weighting: 1

Cost criterion - Name: 5 = Sehr gut erfüllt; Qualitativ ausgezeichnet, sehr grosser Beitrag zur Zielerreichung / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Sofern ein Hauptkriterium aus Subkriterien besteht, werden diese benotet. Die Punktzahl des Hauptkriteriums ergibt sich aus der Summe der Noten der Subkriterien multipliziert mit ihrer Gewichtung. / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Punkteberechnung: Summe aller Noten multipliziert mit ihrer Gewichtung (Maximalpunktzahl: Note 5 x 100 = 500 Punkte). / Weighting: 1

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 31/08/2023 End: 31/12/2033

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

resp. Vertragsunterzeichnung bis Projektabschluss

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgenden Eignungsnachweise / Bestätigungen müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden, ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann:

Zu EK1: 1 Referenzprojekt über abgeschlossene Arbeiten mit vergleichbarer Komplexität und aus dem gleichen Fachbereich (die Referenz kann in max. 2 Teilreferenzen erbracht werden).

Zu EK2: Für die Schlüsselperson: Projektleiter: 1 Referenzobjekt über abgeschlossene Arbeiten in gleichwertiger Funktion oder Stv.-Funktion mit vergleichbarer Komplexität und aus dem gleichen Fachbereich (die Referenz kann in max. 2 Teilreferenzen erbracht werden).

Zu EK3: Für Projektleiter und Stellvertreter: Nachweis, dass Verfügbarkeit > der erforderlichen Verfügbarkeit während der nächsten zwei Jahre gegeben ist. Detaillierte Aufzählung und Darstellung der zeitlichen Belastung an den übrigen Projekten,

Zu EK4: Maximal 50% der Leistung darf durch Subunternehmer erbracht werden.

Zu EK5: Jahresumsatz Anbieter > doppelter Jahresumsatz des Auftrages

Nach Offerteingabe auf Verlangen des Auftraggebers einzureichende Eignungsnachweise /Bestätigungen:

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.

EK1: Firmenerfahrung/-referenz

EK2: Schlüsselperson, Referenz

EK3: Nachweis der Verfügbarkeit

EK4: Subunternehmer

EK5: Wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 07/06/2023

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 14/06/2023 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Der Termin ist provisorisch. Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Allgemeine Vertragsbedingungen (AVB) KBOB für Planerleistungen, Ausgabe 2020.

Verhandlungen: Keine.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: 1. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite; 2. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben; 3. Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher Sprache erhältlich. Bei Widersprüchen zwischen den Fassungen ist die deutsche Version massgebend. 4. Ausschluss, Vorbefassung: Die Gähler und Partner AG, die das vorliegende Beschaffungsverfahren begleitet, sowie mit diesen juristisch und/oder persönlich eng verbundene Unternehmen sind von der Teilnahme am vorliegenden Verfahren ausgeschlossen.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schlusstermin / Bemerkungen: Es sind zwei (2) Exemplare des Angebots (der Angebotsunterlagen) in Papierform mit Originalunterschriften einzureichen. Zusätzlich ist das Angebot in elektronischer Form (z.B. auf USB-Stick) einzureichen. Dabei hat es aus einer einzigen PDF-Datei zu bestehen, welche das gesamte physische Angebot umfasst. Einzig Dateien in Spezialformaten sind von dieser Regelung ausgenommen und können separat (nebst dem PDF-File) eingereicht werden. Einreichung auf dem Postweg: A-Post (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle; Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Anbieter bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt. Auf dem Couvert ist neben der Projektbezeichnung deutlich der Vermerk "Nicht öffnen - Offertunterlagen" anzubringen. Persönliche Abgabe: Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin

während den Öffnungszeiten der Loge (08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr (Freitag bis 16:00 Uhr)) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung zu erfolgen (Adresse s. 1.2). Übergabe an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land, während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung, übergeben. Die Anbieter sind in diesem Fall verpflichtet, die Empfangsbestätigung vor dem Abgabetermin per E-Mail der Beschaffungsstelle zu senden. Auf Angebote, die per E-Mail oder Fax zugestellt werden, wird nicht eingetreten!.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Fragen sind in deutscher Sprache unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch) im "Forum" einzureichen. Sie werden bis am 24.05.2023 allen Bezüglern der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch) im "Forum" beantwortet. Nach dem 11.05.2023 eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 26.04.2023 , Dok. 1331789 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 11.05.2023.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

26/04/2023